

## من نحن

● قطر بيوبنك أحد المراكز ضمن معهد قطر لبحوث الطب الحيوي التابع لمؤسسة قطر. وقد تم تأسيسه بموجب شراكة بين مؤسسة قطر والمجلس الأعلى للصحة. وبالتعاون مع مؤسسة حمد الطبية وبدعم من مجموعة رائدة من علماء جامعة امبريال كوليدج لندن بهدف دعم وتعزيز البحوث الطبية في القضايا الصحية التي تمس أبناء دولة قطر.

● من خلال جمع العينات والبيانات ذات الصلة بالجوانب الصحية وأنماط الحياة بمشاركة أعداد كبيرة من المتطوعين من سكان دولة قطر، سوف يتيح قطر بيوبنك للعلماء والباحثين في دولة قطر والمنطقة العربية والعالم إمكانية إجراء البحوث الصحية الضرورية.

● يعد قطر بيوبنك مصدراً فريداً ومميزاً على الصعيد العالمي، وسوف يسهم بشكل فعال في تعزيز مكانة دولة قطر في مجال البحوث الطبية الحيوية إقليمياً وعالمياً.

يقوم قطر بيوبنك على تحقيق شراكة علمية بين الأوساط البحثية وأبناء دولة قطر، تهدف إلى بناء مستقبل أفضل وأكثر صحة للأجيال المقبلة.

الدكتورة حنان الكواري،  
رئيس مجلس أمناء قطر بيوبنك

## ما دورنا

● يعمل قطر بيوبنك بمثابة المحرك والقوة الدافعة للبحوث الصحية في دولة قطر من خلال تشجيع أعداد كبيرة من المواطنين القطريين في المساهمة التطوعية بالعينات والبيانات البيولوجية ذات الصلة بحالاتهم الصحية وأنماط حياتهم.

## أوجه إفادة المجتمع القطري من جهود قطر بيوبنك

● في ظل المساهمة التطوعية من أبناء المجتمع القطري بالمعلومات الشخصية والبيانات البيولوجية ذات الصلة بحالاتهم الصحية وأنماط حياتهم، فسوف يصبح قطر بيوبنك مصدراً وطنياً قيماً يعزز مستويات الصحة في دولة قطر. ومن خلال المعلومات والعينات المأخوذة من المشاركين يتمكن الباحثون من اكتشاف كيفية تأثير نمط الحياة والبيئة والجينات الوراثية على الصحة في قطر. ومن شأن هذه المعرفة أن تساعد في تطوير وسائل العلاج الطبي وسبل الوقاية من الأمراض، بما يعود بالفائدة على صحة أطفالنا وأحفادنا في دولة قطر.

● في وقتنا الحاضر يجري تطوير أغلب الطرق العلاجية من خلال دراسة المتطوعين من المجتمعات الغربية. وفي ظل النقص الشديد في إجراء البحوث الطبية الحيوية واسعة النطاق على مجموعات المتطوعين من العالم العربي، فسوف يضطلع قطر بيوبنك، بوصفه البنك الحيوي الأكثر طموحاً في المنطقة، بدور حيوي في إيجاد حلول علاجية وتحسين سبل الوقاية من الأمراض التي تؤثر على مجتمعاتنا. وانطلاقاً من هذه الرؤية سوف يعمل قطر بيوبنك بمثابة القوة الدافعة في تطوير العمل البحثي لتلافي مخاطر أمراض السمنة والأمراض ذات الصلة، مثل أمراض القلب والسكري والسرطان التي تمثل تحديات صحية كبرى في المجتمع القطري، إذ يعاني نحو ١٧ بالمائة من السكان البالغين من مرض السكري – النوع الثاني.

● سوف تساعد المعلومات الصحية والعينات التي تم جمعها من أبناء دولة قطر لصالح قطر بيوبنك الباحثين في التعرف عن كثب على الأمراض التي تؤثر على مجتمعاتنا، الأمر الذي سيؤدي بدوره إلى توفير الرعاية الصحية الملائمة وتطوير عقاقير تناسب الحالات الشخصية.

## كيفية المشاركة

● بمقدور أي شخص بالغ (لا يقل عمره عن ١٨ عاماً) قطري الجنسية أو مقيم في دولة قطر لفترة طويلة (لا تقل عن ١٥ عاماً) المساهمة في قطر بيوبنك من خلال التطوع تقريباً ٣ ساعات من وقته لأخذ عينات من اللعاب والبول والدم (حوالي ٦٠ مليلتر، أو ما يقرب من حجم علبة معقم اليد "بحجم الجيب")، والخضوع لمجموعة من الفحوصات، مثل قياس الطول والوزن وقوة قبضة اليد وضغط الدم وتكوين الجسم ووظائف القلب والبروتين. وأخيراً، سوف يطلب من المشاركين إكمال استبيان وتقديم بعض الملاحظات العامة عن تجربتهم في مركز قطر بيوبنك.

● للمساهمة في صناعة مستقبل ينعم أبناؤه بمزيد من الصحة في دولة قطر، يرجى التواصل معنا على الهاتف رقم ٤٤٣٩٨٨٩٩ أو عبر البريد الإلكتروني: [takepart@qatarbiobank.org.qa](mailto:takepart@qatarbiobank.org.qa)

ساهم معنا  
من أجل مستقبل  
صحي أفضل.

## A HEALTHIER FUTURE STARTS WITH YOU.

[www.qatarbiobank.org.qa](http://www.qatarbiobank.org.qa)

### WHAT IS QATAR BIOBANK?

- Qatar Biobank is a center within Qatar Foundation's Biomedical Research Institute. It has been created by Qatar Foundation in partnership with the Supreme Council of Health and working with Hamad Medical Corporation, and with the expert support of scientists from Imperial College (London), to enable medical research on health issues that prevail in Qatar.
- Through its collection of samples and information on health and lifestyle from large numbers of members of the population of Qatar, Qatar Biobank will make vital health research possible for researchers in Qatar, the region and the world. Qatar Biobank is a globally unique resource that will raise Qatar's profile in biomedical research regionally and globally.

“ Qatar Biobank is a scientific and altruistic partnership between the research community and the people of Qatar to build a better, healthier future for generations to come. ”

DR. HANAN AL KUWARI,  
Chairperson of Biobank, Qatar Board of Trustees

### WHAT WE DO?

- Qatar Biobank will serve as a platform and driver of health research through recruiting large numbers of the Qatari population to contribute biological samples and information about their health and lifestyle.

### HOW WILL QATAR BIOBANK BENEFIT QATAR'S COMMUNITIES?

- As Qatar's communities contribute personal information and biological samples about their health and lifestyle, Qatar Biobank will become a valuable national resource for Qatari health. Information and samples contributed by participants will help researchers understand how lifestyle, environment and genes affect health locally. This knowledge will help develop medical treatment and disease prevention for the health of Qatar's children and grandchildren.
- Till now most medical treatments have been developed through the study of Western populations and there has been a lack of large-scale research based on populations in Qatar and the region. As the most ambitious biobank in the region, Qatar Biobank will play a vital role in helping to prevent and improve treatment of diseases that affect our communities. Qatar Biobank will be a driving force in developing research into the risk-factors for obesity and related diseases, such as heart disease, diabetes and cancer, which are major health challenges for the Qatari population, where around 17 percent of our adult population suffers from type-2 diabetes.
- The health information and samples collected by Qatar Biobank on the population of Qatar will allow researchers to better understand diseases that affect our communities and will lead to tailored healthcare and personalized medicines.

### HOW CAN YOU GET INVOLVED?

- Anybody who is an adult (at least 18 years) and is either a Qatari national or long-term resident (lived in Qatar for at least 15 years) can contribute to Qatar Biobank, by offering around 3 hours of their time to give samples of urine, saliva and blood (about 60 milliliters, or around the same volume as a "pocket sized" hand sanitizer gel), and having a series of measurements, such as height, weight, grip strength, blood pressure, body composition, heart and lung function. Finally, participants will be asked to complete a questionnaire and provide some overall feedback on their experience at the Qatar Biobank center.

**To become a contributor to Qatar's healthier future, please call 4439-8899 or email: [takepart@qatarbiobank.org.qa](mailto:takepart@qatarbiobank.org.qa)**